

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



# ESSICK DU519DWHT-EC Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for ESSICK  
DU519DWHT-EC](#)



[Find Your ESSICK Humidifier Parts - Select From 54 Models](#)

----- Manual continues below -----

# AIRCARE ESSENTIALS™



Pour Française,  
voir page 13

Para Español,  
ver pagina 25

**DUET**  
**Model DU519DWHT-EC**  
**set up guide and owner's manual**



- Up to 700 square foot coverage
- Warm and cool mist
- Essential oil diffuser
- Nightlight feature

Your Serial Number: \_\_\_\_\_

table of contents	
Humidifier Quick Set Up.....	2 & 3
Read Before Using .....	4
General Information:	
How Ultrasonic Humidifiers Work.....	5
Cautions Regarding Additives to Water .....	5
Detailed set up:	
Unpack unit.....	6
Fill Reservoir.....	6
Locate Place for Your Humidifier .....	6
Operation.....	7
Maintenance: .....	8
General.....	8
Regular Cleaning.....	9
Weekly Maintenance .....	9
Storage.....	9
Replacement parts and accessories .....	10
Troubleshooting .....	11
Warranty.....	12

# HUMIDIFIER QUICK SET UP

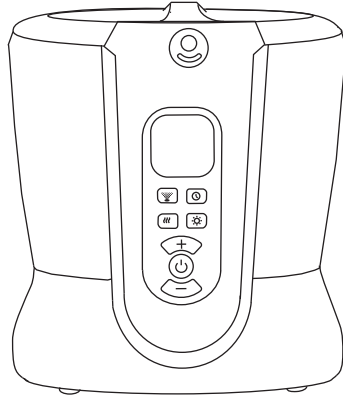
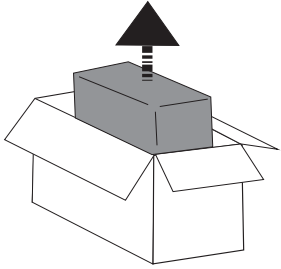
Use these basic instructions to quickly set up your unit. Use the “Detailed Set Up Instructions” on page six for additional set up and operational information.

## UNPACK HUMIDIFIER

The DUET is preassembled, and only needs to be filled with water for operation.

1. OPEN THE CARTON AND LIFT UNIT OUT
2. REMOVE ANY INNER PACKING AND LITERATURE

## REMOVE UNIT FROM BOX

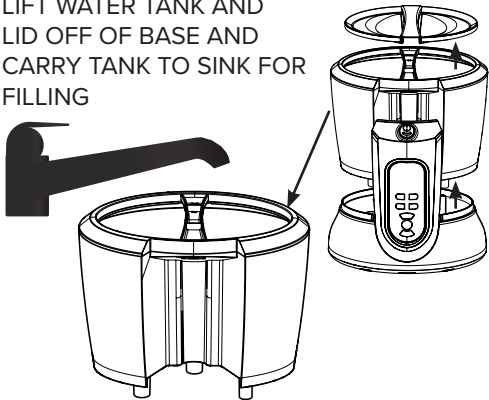


## FILL THE TANK

THIS UNIT HAS A WATER TANK THAT CAN BE LIFTED OFF FOR EASY FILLING AT THE SINK, OR YOU CAN FILL THE TANK WITH A PITCHER.

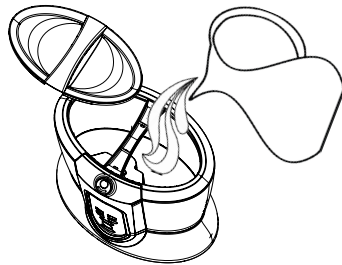
### OPTION 1

LIFT WATER TANK AND LID OFF OF BASE AND CARRY TANK TO SINK FOR FILLING



### OPTION 2

FILL IN PLACE BY LIFTING LID OFF TANK AND USE A PITCHER TO FILL

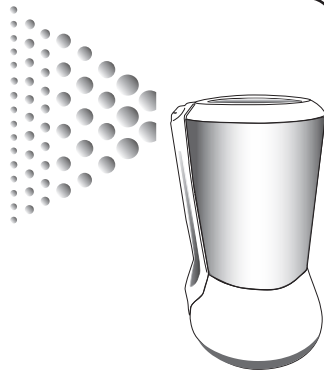


FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## NOTES ON POSITION

The DUET releases a fine mist, so consider these points for location:

- The mist released will land on nearby items so we don't recommend placing it where the mist will fall on small children, wooden furniture, or electronic equipment.
- We do not recommend extensive use of this unit in a closed room as condensation may occur on windows and walls. Use appropriate care to prevent damage to the surface where the unit is sitting.



## OPERATION:

APPEARS IN GREEN WHEN IN THE COOL MIST MODE

APPEARS IN GREEN WHEN IN THE TIMER MODE

PRESS TO SELECT HUMIDITY PERCENTAGE

PRESS TO CHANGE MIST MODE: WARM OR COOL

PRESS TO INCREASE SELECTED MENU

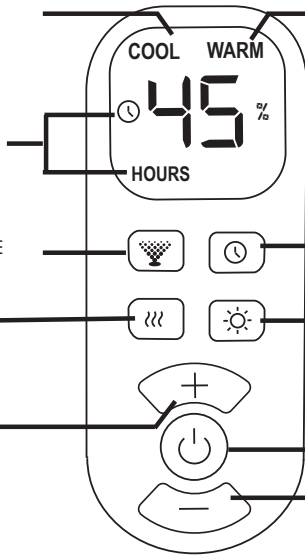
APPEARS IN RED WHEN IN THE WARM MIST MODE

PRESS TO SET TIMER (2, 4, 8 OR 12 HOURS)

PRESS TO CHANGE LIGHTING MODE: CONTROL PANEL, NIGHTLIGHT, CONTROL PANEL+ NIGHTLIGHT, AND NO LIGHTS

PRESS TO TURN UNIT ON/OFF

PRESS TO DECREASE SELECTED MENU



LOCATE THE UNIT'S SERIAL NUMBER ON THE STICKER ON THE BOTTOM OF THE UNIT AND WRITE IT ON THIS MANUAL COVER FOR QUICK REFERENCE

FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

## **READ BEFORE USING YOUR HUMIDIFIER**

**WARNING:** means if the safety information is not followed someone could be seriously injured or killed.

**CAUTION:** means if the safety information is not followed someone may be injured.

### **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. To reduce the risk of fire or shock hazard, this humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other). Plug humidifier directly into a 120V, A.C. electrical outlet. Do not use extension cords. If the plug does not fully fit into the outlet, reverse plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
2. Keep the electric cord out of traffic areas. To reduce the risk of fire hazard, never put the electric cord under rugs, near heat registers, radiators, stoves, or heaters.
3. Keep the humidifier clean. To reduce the risk of injury, fire or damage to humidifier, use only cleaning fluids specifically recommended for humidifiers. Never use flammable, combustible, or poisonous materials to clean your humidifier.
4. Do not place metals, chemicals, or detergents into the water tank.
5. To reduce the risk of electrical hazard or damage to humidifier, do not tilt, jolt, tip, or carry humidifier while unit is running.
6. Under no circumstances should you touch the oscillator upon starting. It will cause you pain.
7. Do not put foreign objects inside the humidifier.
8. Do not allow unit to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
9. To reduce the risk of accidental electrical shock, do not touch the cord or controls with wet hands.
10. To reduce the risk of fire, do not use near an open flame such as a candle or other flame source.
11. Only add clean, cool water to water tank. Do not add medication or aroma/essential oil to water tank. Only add oils to the diffuser tray. Do not add water directly to the water basin (bottom section). Do not allow water to pour or splash onto base to avoid damage to internal parts. Do not operate unit in a room with temperatures below freezing.
12. Do not operate unit with an empty water tank.
13. If the unit emits an abnormal sound or odor, shut it down and unplug it immediately.

#### **WARNINGS:**

**For your own safety, do not use humidifier if any parts are damaged or missing.**

**To reduce risk of fire, electric shock, or injury always unplug before servicing or cleaning.**

**To reduce the risk of fire or shock hazard, do not pour or spill water into control or motor area. If controls get wet, let them dry completely and have unit checked by authorized service personnel before plugging in.**

**FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM**

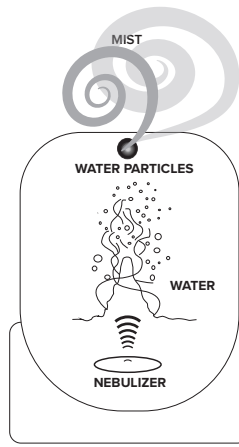
## GENERAL INFORMATION

### How Ultrasonic Humidifiers Work

Ultrasonic humidifiers operate on the principle of high frequency oscillation of water molecules until they are broken into ultra-fine particles (1-5 $\mu$ m). This is done by a nebulizer (sometimes called an atomizer, oscillator, or transducer) inside the humidifier. The fine mist created is then dispersed into the air by a fan.

With an ultrasonic humidifier, the water itself is atomized, and any minerals or debris in the water will be dispersed into the air. **We strongly recommend the use of a demineralization filter whenever using an ultrasonic humidifier.** Using distilled or purified water can also help reduce minerals being released into the air.

Demineralization cartridges, part # DC1003PK, are available for purchase for this unit. (See page 10).



### CAUTIONS Regarding Additives to Water

Only use cool, clean water to fill your humidifier.

- Add water treatment for ultrasonic units to maintain a clean humidifier.
- For best result, do not use softened water. Minerals, sodium, and other sediments inside water will be dispersed into the air.
- Never add essential oils directly to the water. It can damage the plastic seals and cause leaks. Oils should only be added to the oil diffuser tray on the back of the unit.
- Never add bacteriostat intended for evaporative humidifiers

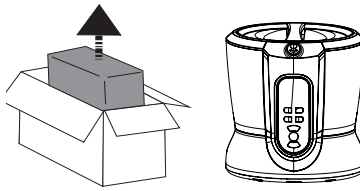


FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

## DETAILED SET UP

### Unpack the humidifier

1. Open box and remove the packing material.
2. Remove any packaged literature on top.
3. Remove the unit from the carton.
4. The DUET is fully assembled. Place the unit on a table.

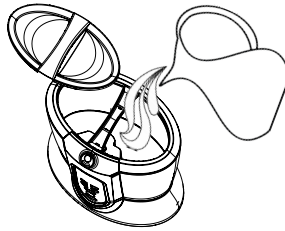
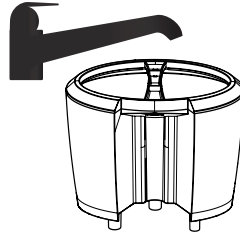


### Fill Reservoir

**NOTE:** Follow Cautions on page 5 regarding additives to water.

The DUET has been designed to allow for either sink-fill or pour-in filling. The total tank capacity is 1.2 gallons.

1. For sink fill, lift off the lid and grasp the plastic inner handle to take the tank to the sink.
2. For pour-in method, simply remove the lid, and use a pitcher to pour water into the tank.
3. When placing the tank onto the base, carefully align the tank edges to the base. The bottle should fit against the base closely, without large gaps.



### LOCATE PLACE FOR YOUR HUMIDIFIER

1. Once the unit is assembled and filled, position the humidifier where humidity is most needed. (See Positioning Tips).



#### Tips for Positioning

- On a level surface.
- Avoid aiming mist directly at young children or pets.
- Not too near wall, ceiling or wooden surfaces that could be damaged by water condensation.
- Not next to a thermostat or hot air vent.
- Not by a window (to avoid condensation).
- Do not aim mist toward electronics.

FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

## OPERATION

### Turn On and Set Controls

1. Press the power button once to turn unit on. The control panel will illuminate.
2. For the first use, the mist output level will display. Press the plus button to increase, or the minus button to decrease flow rate. The display will show 1 to 5 to indicate the selected flow rate.
3. Press the warm button to change from cool mist (default) to the warm mist option. The display readout will change to indicate either COOL (green indication) or WARM (red indication).

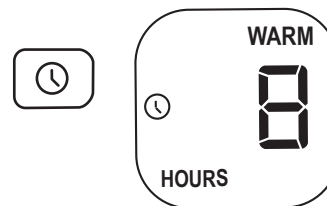
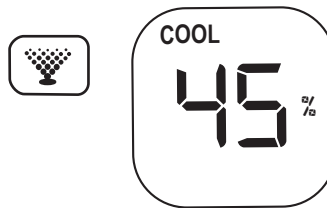
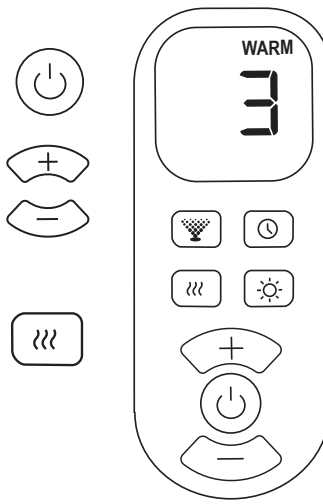
**NOTES:** The default mist setting is cool mist. It takes a few minutes to reach the warm mist temperature. The last settings used will be maintained the next time the unit is turned on.

### Set the Humidistat

4. The DUET can be set to maintain a humidity level between 25% to 65%. Press the humidity button until the desired percentage is displayed on the display. At 65% the DUET will run continuously. Press the plus or minus button to step through the choices in 5% increments.
5. The selected percentage will flash on the display for five seconds, then return to standard display. The unit will maintain the selected percentage until reset, changed or unit runs out of water.

### Other Features

1. **The timer function** allows you to limit the run time on the humidifier. Press the timer button to walk through the timer options: 2 hours, 4 hours, 8 hours or 12 hours. The clock icon will stay on the screen when this feature is in use.
2. **Auto Shutoff** alerts when the DUET runs out of water, and the motor will turn itself off.
3. **Control Lock function** - you can lock the settings on the humidifier by pressing the plus (+) and minus (-) keys at the same time for 5 seconds. "CL" will be appear on the display for a few seconds, then return to the standard display. To unlock it, press both buttons again for 5 seconds.



FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

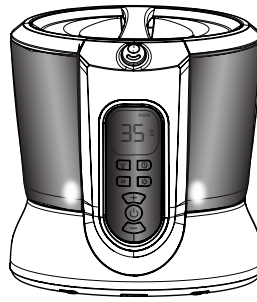


#### 4. Lights

The DUET offers different lighting options to accommodate different situations. Press the button to change between these four settings.

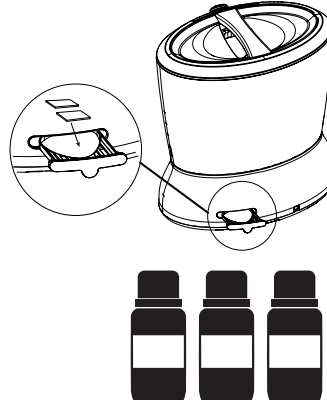


- Control panel illuminates the control panel only. It is the default setting.
- Control panel plus nightlight - illuminates the control panel and adds small lights that shine through both sides of the water tank.
- Nightlight only - no lights on except the small lights shining through the water tanks.
- All lights off - no lights visible. All functions stay as set.



#### 5 Essential Oil Diffuser

A small, spring loaded essential oil tray diffuser is installed in the back of the DUET's base. Place two aroma diffuser pads (part # AURP10PK) into the tray and add a few drops of your favorite essential oil. The scent will emanate through the released mist. We recommend AIRCARE brand essential oils, however, any essential oils made for diffusers can be added to the tray. Use the essential oils in accordance with the instructions on the bottles. **DO NOT ADD ESSENTIAL OILS DIRECTLY TO THE WATER.**



### MAINTENANCE

#### General

Cleaning your humidifier regularly helps eliminate odors and bacterial growth and helps maintain the performance by reducing mineral build up on the nebulizer.

Do not leave water in the water tank or base when unit is not in use for more than a day. Mineral deposits and bacterial growth can accumulate very quickly.

**CAUTION:** Never immerse the base of this unit into water.

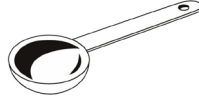
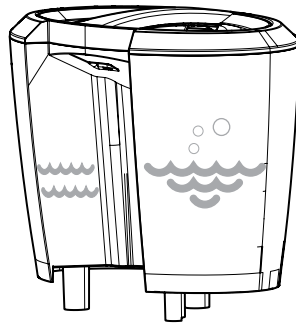
**NOTE:** Never use harsh cleaners or chemicals on this humidifier. Do not use scouring agents on the outer body, or water tank, as this will scratch and mar the surface.



FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

### Regular Cleaning (perform when refilling tank)

1. Turn off the unit and unplug it from outlet.
2. Lift off the water tank and empty any remaining water from the tank and base.
3. Rinse the water tank and demineralization filter under faucet flow.
4. Wipe dry all parts with a soft clean cloth or paper towel and reassemble.

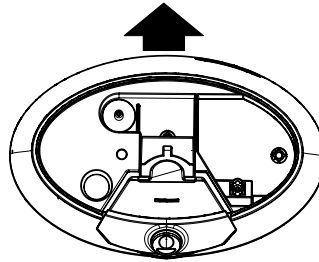


USE WHITE VINEGAR  
FOR CLEANING

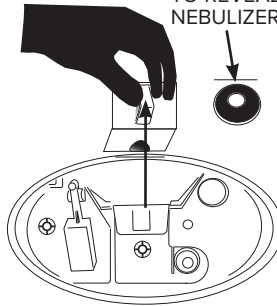
### Weekly Maintenance

5. Empty the water from the tank and base then fill the water tank about half full with warm water and add four tablespoons of white vinegar.
6. Swish solution vigorously around in the tank, then let the solution sit for 20 to 30 minutes.
7. Rinse the water tank very thoroughly with clean water. Do not leave any cleaning residue in the tank. Wipe surfaces dry with soft cloth.
8. With the water tank set aside, clean the base with the same vinegar solution. Carefully pour the solution into the basin portion of base. Let solution sit for 20 to 30 minutes. Using a soft toothbrush gently scrub the contours of the base. Lift off the plastic door that covers the nebulizer. Gently clean the nebulizer with the soft brush. Do not scratch the nebulizer with a hard object.
9. Pour out the solution, away from the air intake, then rinse the water basin with fresh water and wipe out thoroughly. Do not allow water or cleaning solution to get into the control section.
10. Replace the door to the nebulizer compartment.
11. Put a little vinegar/water solution on soft, clean cloth and wipe down outer surface of the unit.
12. Dry outside surface body with soft, absorbent cloth and reassemble.

POUR WATER OUT  
AWAY FROM THE AIR INTAKE



REMOVE DOOR  
TO REVEAL THE  
NEBULIZER



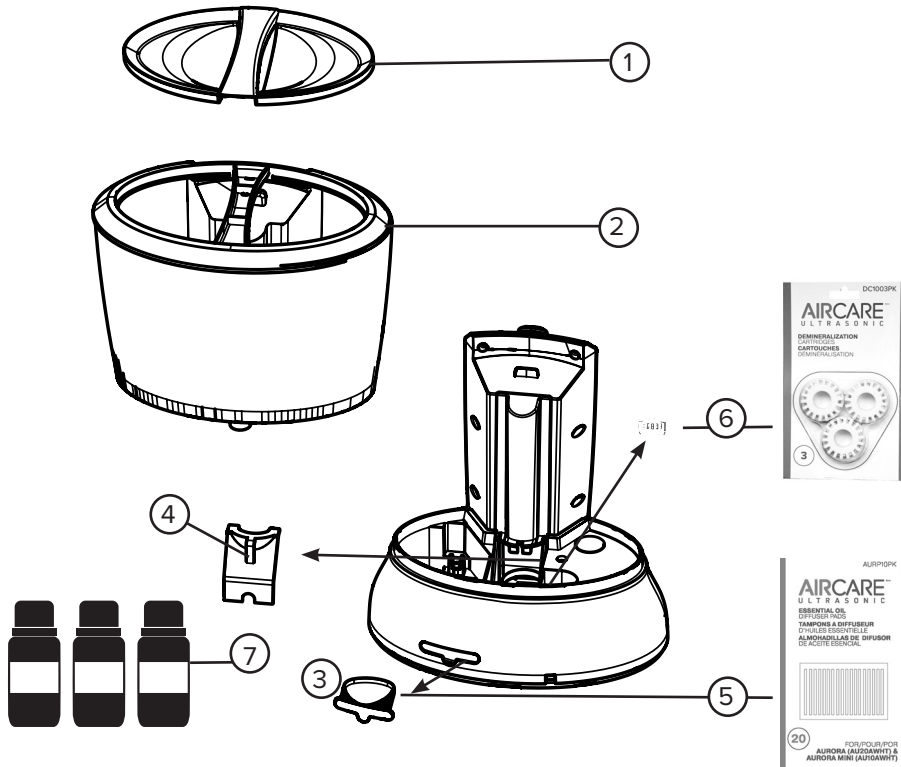
**NOTE: Replace optional demineralization cartridge (part # DC1003PK) every 60 to 90 days of use.**

### Storage

1. Clean the unit as outlined in above. Dry the unit thoroughly.
2. Store the humidifier in the original package, if available. Keep this manual with the unit.
3. Do not store it in an attic or other high-temperature area, as damage will occur.

FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM

# REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES



## REPLACEMENT PARTS FOR SALE

#	PART NAME	PART NUMBER
1	Water bottle lid	1B73232
2	Water bottle	1B73233
3	Diffuser tray	1B73234
4	Nebulizer Protective Door	1B73235
5	Replacement Diffuser pads (Qty. 20)	AURP10PK
6	Replacement Demineralization cartridges (Qty. 3)	DC1003PK
7	Essential oils (Call or visit website for current list of available oils)	
—	Manual	1B73192

Use the chart to identify the part number of needed parts and call **1.800.547.3888** or visit [aircareproducts.com](http://aircareproducts.com) to order.

**FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM**

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Unit does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that unit is plugged in and outlet has power.</li> <li>• Check that unit is turned on.</li> </ul>
Humidifier is not putting out enough vapor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insufficient water in tank. Refill tank.</li> <li>• Ensure unit is on level surface, not inclined.</li> <li>• Check that water tank is installed onto base correctly.</li> <li>• Check that output is set to correct level.</li> <li>• Make sure nebulizer is not damaged.</li> </ul>
Red "CLEAN" indication appears on display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the nebulizer and water tank according to instructions on page 9.</li> </ul>
Strange smell coming from unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• First time use, this is normal and will dissipate shortly.</li> <li>• The humidifier may be growing bacteria. Clean unit according to maintenance instructions on page nine.</li> <li>• Nebulizer may be dirty. Unplug unit and clean the nebulizer as described on page nine.</li> </ul>
Water is leaking from unit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The water cap is not securely tightened.</li> <li>• The water tank is not situated correctly on the base.</li> <li>• The unit has been moved or jostled, allowing water to spill.</li> </ul>
White dust appears on surfaces near humidifier	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Often the result of using softened water. Use non-softened water.</li> <li>• Remove and replace demineralization cartridge.</li> <li>• If it continues, change to filtered or distilled water.</li> </ul>

**FOR HELP, CALL 1.800.547.3888 OR VISIT AIRCAREPRODUCTS.COM**

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY POLICY

*SALES RECEIPT REQUIRED AS PROOF OF PURCHASE FOR ALL WARRANTY CLAIMS.*

This warranty is extended only to the original purchaser of this humidifier when the unit is installed and used under normal conditions against defects in workmanship and materials as follows:

- One (1) year from date of sale on the unit, and
- Thirty (30) days on demineralization cartridges and accessories, which are considered disposable components and should be replaced periodically.

The manufacturer will replace the defective part/product, at its discretion, with return freight paid by the manufacturer. It is agreed that such replacement is the exclusive remedy available from the manufacturer and that **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGE OR LOSS OF PROFITS OR REVENUES.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

### *Exclusions from this warranty*

We are not responsible for replacement of cartridges or pads.

We are not responsible for any incidental or consequential damage from any malfunction, accident, misuse, alterations, unauthorized repairs, abuse, including failure to perform reasonable maintenance, normal wear and tear, nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage.

Alterations include the substitution of name brand components including, but not limited to demineralization cartridges.

We are not responsible for any damage from the use of water softeners or treatments, chemicals or descaling materials.

We are not responsible for the cost of service calls to diagnose the cause of trouble, or labor charge to repair and/or replace parts.

No employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties or conditions on behalf of the manufacturer. The customer shall be responsible for all labor costs incurred.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

### *How to obtain service under this warranty*

Within the limitations of this warranty, purchaser with inoperative units should contact customer service at **800-547-3888** for instructions on how to obtain service within warranty as listed above.

This warranty gives the customer specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province, or state to state.

**Register your product at [www.aircareproducts.com](http://www.aircareproducts.com).**

If you have questions or issues with your unit, please contact us right away. We can be reached Monday through Friday, 7:30 am - 5:30 pm CST. You can also email us at [info@essickair.com](mailto:info@essickair.com).

# AIRCARE ESSENTIALS™



For English, see  
page 1

Para Español,  
ver pagina 25

## **DUET** **Modèle DU519DWHT-EC** **guide d'installation et manuel du propriétaire**



- Jusqu'à 65 couverture en mètres carrés
- Salido de vapor frío y caliente
- Diffuseur d'huile essentielle
- Fonction de veilleuse

Votre numéro de série: \_\_\_\_\_

### **table des matières**

Installation rapide de l'humidificateur .....	14 & 15	Regler la Humidistat.....	19
Lire avant d'utiliser .....	16	Caractéristiques supplémentaires .....	19
Informations générales.....	17	Les Lumières.....	20
Comment fonctionnement les humidificateurs		Difuseur d'huile essentielle .....	20
à ultrasons.....	17	Entretien.....	20
MISES EN GARDE concernant les additifs		Général.....	20
dans l'eau.....	17	Nettoyage régulier (à accomplir lors du	
Configuration détaillées: .....	18	remplissage du réservoir) .....	21
Déballage.....	18	Entretien hebdomadaire .....	21
Remplir Réservoir .....	18	Entreposage.....	21
Localisez la place pour l'humidificateur.....	18	Pièces de rechange et accessoires.....	22
Operation .....	19	Dépannage .....	23
		Garantie.....	24

## INSTALLATION RAPIDE DE L'HUMIDIFICATEUR

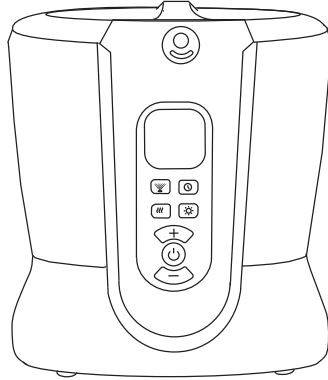
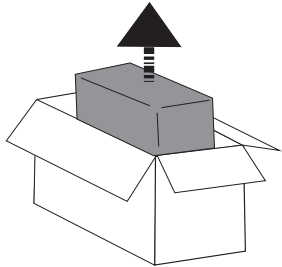
Utilisez ces instructions de base pour configurer rapidement votre appareil. Utilisez les «Instructions de configuration détaillées» à la page vingt pour plus d'informations sur la configuration et le fonctionnement.

### HUMIDIFICATEUR DE DEBALLAGE

Le DUET est pré-assemblé, et ne doit être rempli que d'eau pour le fonctionnement.

1. OUVREZ LE CARTON ET SORTEZ L'UNITÉ
2. ENLEVEZ TOUT EMBALLAGE INTERIEUR ET LA DOCUMENTATION

#### RETIRER L'UNITÉ DE LA BOÎTE.



#### REEMPLIR LE RÉSERVOIR

CETTE UNITÉ A UN RÉSERVOIR D'EAU QUI PEUT ÊTRE SOULÉVÉ POUR FACILITER LE REMPLISSAGE DANS UN ÉVIER, OU VOUS POUVEZ REMPLIR LE RÉSERVOIR AVEC UN PICHET.

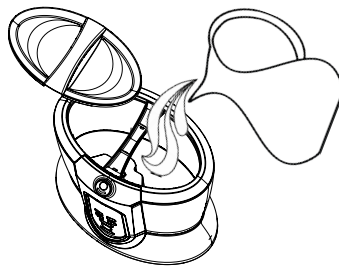
##### OPCIÓN 1

LISOULEVEZ LE RÉSERVOIR D'EAU ET LE COUVERCLE DE LA BASE ET PORTEZ LE RÉSERVOIR DANS UN ÉVIER POUR LE REMPLISSAGE.



##### OPCIÓN 2

REPLISSEZ SUR PLACE EN SOULÉVANT LE COUVERCLE ET EN UTILISANT UN PICHET

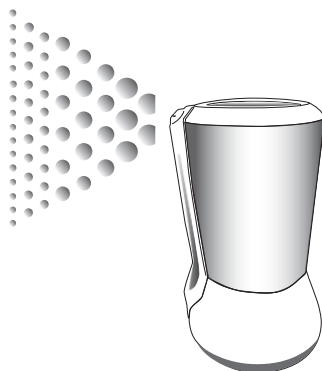


POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM

## NOTES SUR LA POSITION

Le DUET libère une fine brume, alors tenez compte des points suivants pour son emplacement :

- La brume libérée se déposera sur les objets à proximité, nous vous déconseillons donc de la placer à un endroit où elle pourrait se déposer sur de jeunes enfants, des meubles en bois ou du matériel électronique.
- Nous déconseillons une utilisation intensive de cet appareil dans une pièce fermée, de la condensation pouvant se produire sur les fenêtres et les murs. Faites attention à ne pas endommager la surface où l'appareil est placé.



## UTILISATION :

APPARAÎT EN BLEU EN MODE  
BRUME FROIDE

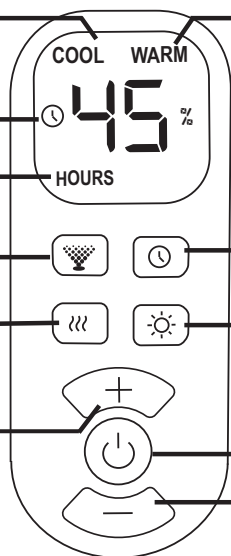
APPARAÎT EN ROUGE EN MODE  
BRUME CHAUDE

APPARAÎT EN VERT EN  
MODE MINUTERIE

APPUYEZ POUR  
SÉLECTIONNER  
POURCENTAGE  
D'HUMIDITÉ

PREAPPUYEZ POUR  
CHANGER LE MODE  
DE BRUM: FRAIS OU CHAUD

APPUYEZ POUR  
DÉVELOPPER LE  
MENU SÉLECTIONNÉ



PRESIONE PARA PROGRAMAR EL  
TEMPORIZADOR (2, 4, 8 OU 12 HEURES)

PAPPUYEZ SUR POUR CHANGER  
LE MODE D'ÉCLAIRAGE :PANNEAU  
DE COMMANDE UNIQUEMENT,  
PANNEAU DE COMMANDE + BOU-  
TEILLE, BOUTEILLE UNIQUEMENT ET  
AUCUNE LUMIÈRES

APPUYER POUR ALLUMER / ÉTEINDRE

APPUYEZ POUR RÉDUIRE LE  
MENU SÉLECTIONNÉ

REPÉREZ LE NUMÉRO DE SÉRIE DE L'APPA-  
REIL SUR L'AUTOCOLLANT AU-DESSOUS DE  
L'APPAREIL ET ÉCRIVEZ-LE SUR LA COUVER-  
TURE DE CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE  
RAPID.

**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**



## **À LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE HUMIDIFICATEUR**

**AVERTISSEMENT** : signifie que le non-respect des informations de sécurité peut provoquer des blessures graves, voire la mort.

**ATTENTION** : signifie que le non-respect des informations de sécurité peut provoquer des blessures graves.

### **LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

1. Afin de réduire les risques d'incendie ou de secousse électrique, cet humidificateur dispose d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Branchez l'humidificateur directement dans une prise C.A. de 120V. N'utilisez pas de rallonge électrique. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise électrique, tournez-la dans l'autre sens. Si malgré cela, elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installation d'une prise adaptée. Surtout, ne changez pas la fiche vous-même.
2. Gardez le cordon électrique à l'abri des zones de circulation. Afin de réduire les risques d'incendie, ne placez jamais le cordon sous les tapis, près des registres de chaleur, radiateurs, poêles ou chauffages.
3. L'humidificateur doit rester propre. Pour réduire les risques de blessures, d'incendie ou de dégât de l'appareil, n'utilisez que des produits nettoyants recommandés pour humidificateurs. N'utilisez jamais de produits inflammables, combustibles ou toxiques pour nettoyer votre humidificateur.
4. Ne mettez pas de métaux, produits chimiques ou détergents dans le réservoir.
5. Afin de réduire les risques de secousse électrique ou d'endommagement de votre humidificateur, veuillez ne pas pencher, secouer, renverser ou porter votre humidificateur lorsque celui-ci est en marche.
6. En aucun cas vous ne devez toucher le nébuliseur au démarrage. Vous en seriez blessé.
7. Ne mettez pas de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil.
8. Cet appareil n'est pas un jouet. Veuillez surveiller les enfants à proximité de l'appareil.
9. Afin de réduire les risques de secousse électrique accidentelle, ne touchez pas le cordon d'alimentation électrique ou les commandes avec les mains mouillées.
10. Afin de réduire les risques d'incendie, ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une flamme ouverte, telle qu'une bougie.
11. N'ajoutez que de l'eau froide et propre dans la cuve. Ne pas ajouter de médicaments ou d'huile essentielle/aromatique dans la cuve à eau. N'ajoutez les huiles que dans le plateau diffuseur. Ne pas ajouter directement l'eau dans la base (partie inférieure). Ne pas laisser l'eau s'écouler ou éclabousser la base afin d'éviter les dégâts au niveau des pièces internes. Ne pas utiliser l'appareil dans une pièce à température en-dessous du point de congélation.
12. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le réservoir est vide.
13. Si l'appareil émet un son ou une odeur inhabituelle, éteignez-le puis débranchez-le immédiatement.

### **AVERTISSEMENTS :**

**Pour votre propre sécurité, n'utilisez pas l'humidificateur si des pièces sont endommagées ou manquantes.**

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer une réparation ou un nettoyage.**

**Afin de réduire les risques d'incendie ou de secousse électrique, veillez à ne pas verser ou renverser de liquide sur la zone de commandes ou du moteur. Si les commandes sont mouillées, laissez-les sécher complètement.**

**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

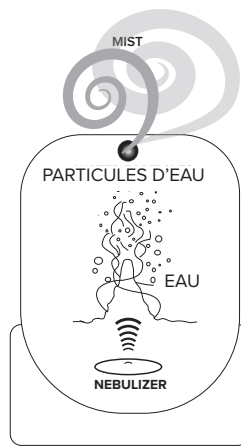
## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### Comment fonctionnent les humidificateurs à ultrasons

Les humidificateurs à ultrasons fonctionnent selon le principe de l'oscillation à haute fréquence des molécules d'eau jusqu'à ce qu'elles soient décomposées en particules ultrafines (1-5 µm). Cela se fait par un oscillateur (parfois appelé atomiseur, nébuliseur ou transducteur) à l'intérieur de l'humidificateur. La fine brume créée est ensuite dispersée dans l'air par un ventilateur.

Avec un humidificateur à ultrasons, l'eau elle-même est atomisée et tous les minéraux ou débris présents dans l'eau sont dispersés dans l'air. Nous recommandons fortement l'utilisation d'un filtre de déminéralisation lors de l'utilisation d'un humidificateur à ultrasons. Utilisez de l'eau distillée ou purifiée pour réduire les rejets de contaminants dans l'air.

Les cartouches de déminéralisation, numéro d'article DC1003PK, sont disponibles à l'achat. (Voir page 22)



### MISES EN GARDE concernant les additifs dans l'eau

Utilisez uniquement de l'eau fraîche et propre pour remplir votre humidificateur.

- Ajoutez un traitement d'eau pour les unités à ultrasons afin de maintenir un humidificateur propre
- Pour obtenir de meilleurs résultats n'utilisez pas d'eau adoucie. Les minéraux, le sodium et les autres sédiments contenus dans l'eau se disperseront dans l'air.
- N'ajoutez jamais d'huiles essentielles dans l'eau. Cela endommagera le plastique, provoquera des fuites.
- N'ajoutez jamais de bactériostatique destiné aux humidificateurs à évaporations.

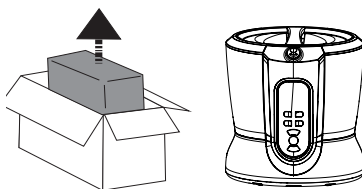


POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM

## CONFIGURATION DÉTAILLÉE

### Déballer l'humidificateur

1. Ouvrez le carton et enlevez tout emballage.
2. Enlevez toute documentation sur le dessus.
3. Retirez l'appareil du carton.
4. Le DUET est pré-assemblé. Placez-le sur une table.

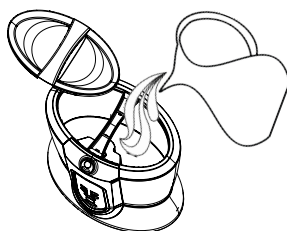
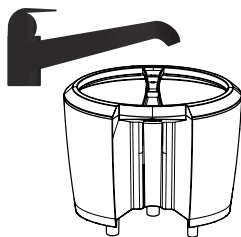


### Remplir Réservoir

**REMARQUE :** suivez les mises en garde de la page dix-sept concernant les additifs à l'eau.

Le DUET a été conçu pour permettre un remplissage en évier ou par versement. La capacité totale du réservoir est de 4,5 litres (1,2 gallons).

1. Pour remplir à l'évier, soulevez le couvercle et saisissez la poignée intérieure en plastique pour placer le réservoir dans l'évier.
2. Pour la méthode par versement, retirez simplement le couvercle et utilisez un pichet ou un autre récipient pour verser de l'eau dans le réservoir.
3. Lorsque vous placez le réservoir sur la base, alignez soigneusement les bords du réservoir avec la base. La bouteille doit être parfaitement ajustée à la base, sans grands interstices.

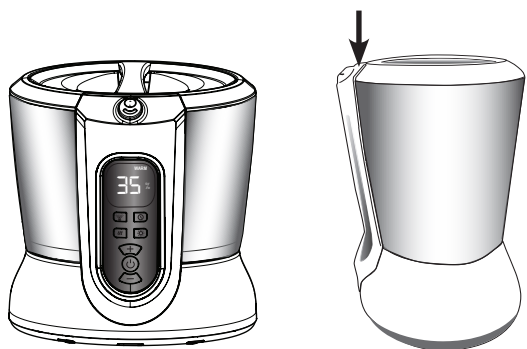


### LOCALISEZ LA PLACE POUR VOTRE HUMIDIFICATEUR

1. Une fois que l'unité est assemblée et remplie, placez l'humidificateur à l'endroit où l'humidité est la plus nécessaire. Prenez en compte les points énumérés dans la marge lorsque vous identifiez l'emplacement de l'humidificateur.

#### Conseils pour le positionnement

- Sur une surface plane.
- Évitez de diriger la brume directement sur les jeunes enfants ou les animaux domestiques.
- Pas trop près des murs, des plafonds ou des surfaces en bois qui pourraient être endommagés par la condensation de l'eau.
- Pas à côté d'un thermostat ou d'un évent d'air chaud.
- Pas près d'une fenêtre (pour éviter la condensation).
- Ne dirigez pas la brume vers des appareils électroniques.



**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

## OPÉRATION

1. Mettez sous tension puis effectuez les réglages. Appuyez sur le bouton d'alimentation. Le panneau de commande s'allumera.
2. Régler la libération de brum  
Pour la première utilisation, la brume des résultats seront affichés. Appuyez sur le bouton plus (+) pour augmenter le réglage. Appuyez sur le bouton (-) pour réduire le réglage. L'affichage indique 1 à 5 pour indiquer le niveau sélectionné.
3. Régler la température de brume  
Le DUET a une option de brume chaude et froide. Appuyez sur le bouton pour modifier ce réglage.  
L'affichage à l'écran changera pour indiquer soit COOL (indication vert) ou WARM (indication rouge).

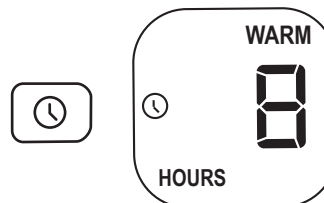
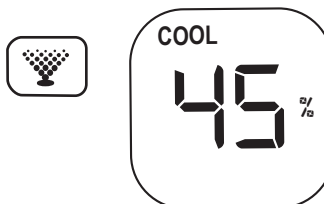
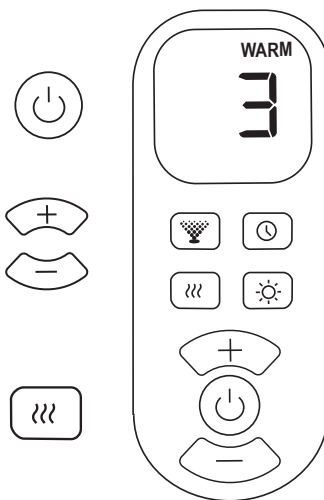
**REMARQUE :** le paramètre de brume par défaut est cool mist. Il faut quelques minutes pour atteindre la température de la brume chaude.

### Régler la Humidistat

4. Le DUET il peut être réglé pour maintenir un taux d'humidité compris entre 25% et 65%. Appuyez sur le bouton d'humidité jusqu'à ce que le pourcentage souhaité soit affiché. À 65 %, le DUET fonctionnera continuellement. Appuyez sur le bouton plus (+) ou moins (-) pour faire défiler les choix par incréments de 5 %.
5. Le pourcentage sélectionné clignotera à l'écran pendant 5 secondes, puis reviendra à l'affichage standard. L'unité maintiendra le pourcentage sélectionné jusqu'à ce qu'elle soit réinitialisée, modifiée ou que l'unité soit à court d'eau.

### Caractéristiques supplémentaires

1. **Fonction de minuterie :** vous permet de limiter la durée de fonctionnement de l'humidificateur. Appuyez sur le bouton pour parcourir les options de la minuterie : 2 heures, 4 heures, 8 heures ou 12 heures. L'icône de l'horloge reste affichée à l'écran lorsque cette fonction est utilisée.
2. **Fonction d'arrêt automatique :** lorsque le DUET manque d'eau le moteur s'éteint.
3. **Fonction verrouillage des commandes :** vous pouvez verrouiller les paramètres de l'humidificateur en appuyant simultanément sur les touches plus (+) et moins (-) pendant 5 secondes. "CL" apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes, puis reviendra à l'affichage standard. Pour le déverrouiller, appuyez à nouveau sur les deux boutons pendant 5 secondes.



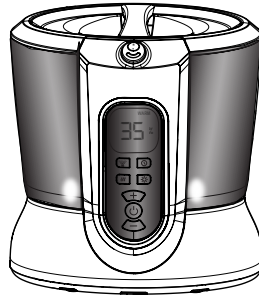
**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

#### 4. Les lumières

Le DUET offre différentes options d'illumination pour s'adapter à différentes situations. Appuyez sur le bouton pour basculer entre ces quatre réglages.

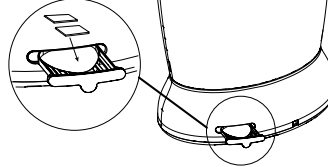


- Panneau de commande : illumine uniquement le panneau de commande. Il s'agit du réglage par défaut.
- Panneau de commande plus veilleuse : illumine le panneau de commande et ajoute de petites lumières qui illuminent des deux côtés du réservoir d'eau.
- Veilleuse uniquement : aucune lumière à l'exception des petites lumières qui illuminent à travers les réservoirs d'eau.
- Aucune illumination : aucune lumière n'est visible. Toutes les fonctions restent telles quelles.



#### 5. Diffuseur d'huile essentielle

Un petit bac à huile essentielle à ressort est installé à l'arrière de la base du DUET. Placez deux plaquettes de diffuseur d'arôme (voir référence de pièce AURP10PK, page 22) dans le plateau et ajoutez quelques gouttes de votre huile essentielle préférée. Le parfum émanera de la brume émise. Nous recommandons les huiles essentielles de marque AIRCARE ; toutefois, toutes les huiles essentielles destinées aux diffuseurs peuvent être ajoutées au plateau. Utilisez les huiles essentielles conformément aux instructions sur les bouteilles. **N'AJOUTEZ JAMAIS D'HUILES ESSENTIELLES DIRECTEMENT DANS L'EAU.**



### ENTRETIEN

#### Général

Nettoyer régulièrement votre humidificateur aide à éliminer les odeurs et la croissance bactérienne et à maintenir les performances en réduisant l'accumulation de minéraux sur le nébuliseur.

Ne laissez pas d'eau dans le réservoir d'eau ou la base lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant plus d'une journée. Les dépôts minéraux et la croissance bactérienne s'accumulent très rapidement.

**ATTENTION : Ne plongez jamais la base de cet appareil dans l'eau.**

**REMARQUE : N'utilisez jamais de nettoyants puis sants ou de produits chimiques sur cet humidificateur. N'utilisez pas d'agents de récurage sur le corps extérieur ni dans le réservoir d'eau car ils pourraient rayer la surface.**



**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

### Nettoyage régulier (à accomplir lors du remplissage du réservoir)

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.
2. Soulevez le réservoir d'eau et videz toute l'eau restante du réservoir et de la base.
3. Rincez le réservoir d'eau et le filtre de déminéralisation, sous l'eau du robinet.
4. Essuyez toutes les pièces avec un chiffon doux et propre ou des essuie-tout et remontez-les.

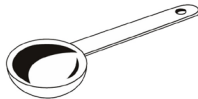
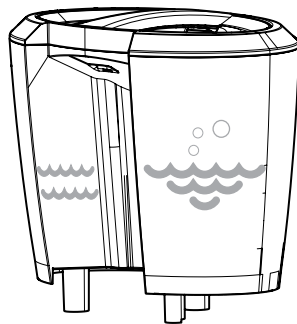
### Entretien hebdomadaire

5. Videz l'eau du réservoir et de la base, puis remplissez le réservoir d'eau chaude à moitié et ajoutez quatre (4) cuillères à soupe de vinaigre blanc.
6. Faites tourner vigoureusement la solution dans le réservoir, puis laissez reposer pendant 20 à 30 minutes.
7. Rincez le réservoir d'eau très soigneusement avec de l'eau propre. Ne laissez aucun résidu de nettoyage dans le réservoir. Essuyez les surfaces avec un chiffon doux.
8. Le réservoir d'eau mis de côté, nettoyez la base avec la même solution de vinaigre. Versez délicatement la solution dans la partie cuve de la base. Laissez la solution reposer pendant 20 à 30 minutes. À l'aide d'une brosse à dents souple, frottez doucement les contours de la base. Soulevez la porte en plastique qui recouvre le disque de l'ébulsateur. Nettoyez doucement l'ébulsateur avec la brosse douce. Ne rayez pas l'ébulsateur avec un objet dur.
9. Versez la solution, loin de l'admission d'air, puis rincez le bassin à l'eau douce et essuyez soigneusement. Ne laissez pas d'eau ou de solution de nettoyage pénétrer.
10. Remontez la porte dans le compartiment de l'ébulsateur.
11. Mettez une petite solution de vinaigre/eau sur un chiffon doux et propre et essuyez la surface extérieure de l'appareil.
12. Séchez le corps avec un chiffon doux et absorbant et remontez.

**REMARQUE :** Remplacer la cartouche de déminéralisation optionnelle (pièce DC1003PK) tous les 60 à 90 jours d'utilisation.

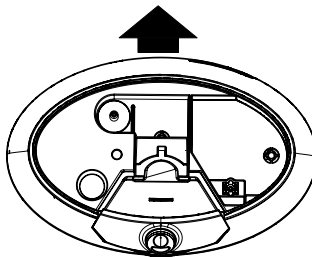
### Entreposage

1. Nettoyez l'appareil comme indiqué ci-dessus. Séchez soigneusement l'appareil.
2. Conservez dans l'emballage d'origine si disponible. Conservez ce manuel avec l'unité.
3. Ne stockez pas l'appareil dans un grenier ou dans une autre zone à haute température, sous peine de l'endommager.

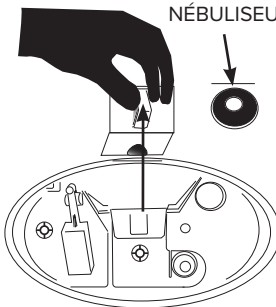


UTILISER DU VINAIGRE  
BLANC POUR LE  
NETTOYAGE

VIDER L'EAU LOIN DE  
L'ADMISSION D'AIR

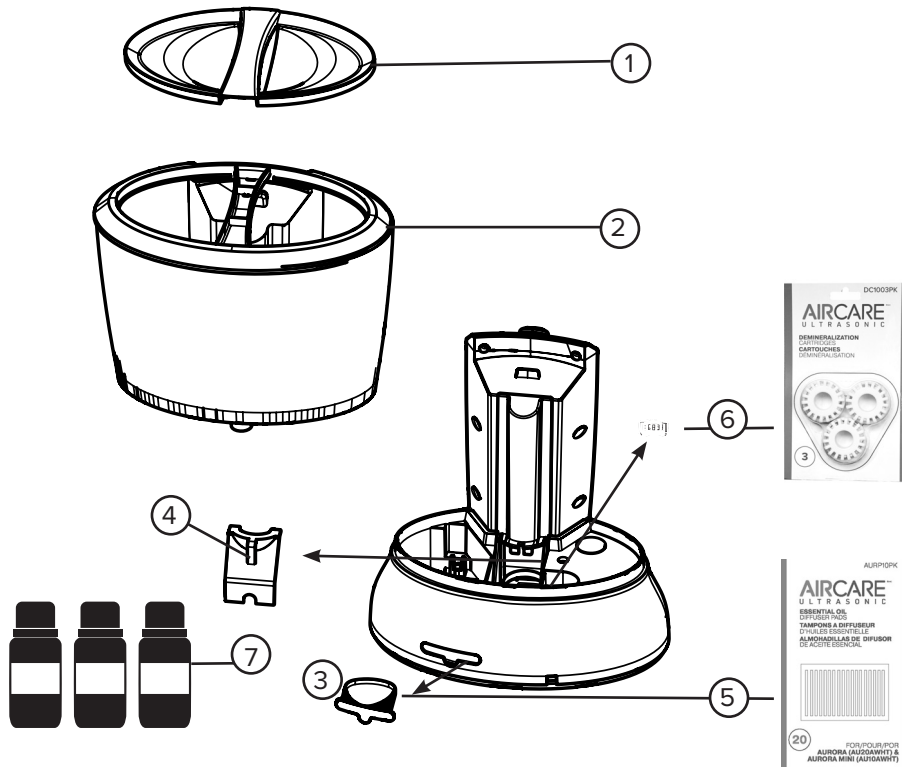


ENLEVER LA  
PORTE POUR  
RÉVÉLER  
NÉBULISEUR



**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

## PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES



### PIÈCES DE RECHANGE À VENDRE

#	LA DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
1	Le couvercle du réservoir d'eau	1B73232
2	Réservoir d'eau	1B73233
3	Le plateau d'huile essentielle	1B73234
4	Porte de le compartiment du nébuliseur	1B73235
5	Recharges de tampons diffuseurs (Contient 20 tampons)	AURP10PK
6	Cartouche de déminéralisation (Boîte de 3)	DC1003PK
7	Huiles essentiels (appelez ou visitez le site Web pour la liste des huiles disponibles)	
_	Manuel	1B73192

Utilisez le tableau pour identifier le numéro de pièce des pièces nécessaires et appelez le 1.800.547.3888 ou visitez [aircareproducts.com](http://aircareproducts.com) pour commander.

**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'appareil est branché et que l'électricité fonctionne.</li> <li>• Vérifiez que l'appareil est allumé.</li> </ul>
L'humidificateur ne diffuse pas suffisamment de vapeur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas assez d'eau dans le réservoir. Remplissez le réservoir.</li> <li>• Assurez-vous que l'appareil est posé sur une surface plane et non inclinée.</li> <li>• Vérifiez que le réservoir est correctement placé sur la base.</li> <li>• Vérifiez que le bouton est réglé sur un niveau suffisant.</li> <li>• Vérifiez que l'inducteur n'est pas endommagé.</li> </ul>
L'indication rouge «CLEAN» apparaît à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le nébuliseur et le réservoir d'eau conformément aux instructions de la page 21.</li> </ul>
Une odeur bizarre émane de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la première utilisation, c'est normal et se dissipera sous peu.</li> <li>• Des bactéries peuvent être en train de se développer dans l'appareil. Nettoyez l'appareil en suivant les instructions d'entretien.</li> <li>• L'oscillateur est peut-être sale. Débranchez l'appareil et nettoyez l'oscillateur selon les instructions en page 17.</li> </ul>
De l'eau coule de l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouchon à eau n'est pas bien vissé.</li> <li>• Le réservoir d'eau est mal placé sur la base.</li> <li>• L'appareil a été déplacé ou bousculé, provoquant une fuite.</li> </ul>
De la poussière blanche s'est formée sur les surfaces à proximité de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est souvent le résultat de l'utilisation de l'eau douce. N'utilisez pas d'eau adoucie.</li> <li>• Enlevez et remplacez la cartouche de déminéralisation.</li> <li>• Si le problème persiste, utilisez de l'eau filtrée ou distillée.</li> </ul>

**POUR L'AIDE, APPELER 1.800.547.3888 OU VISITEZ AIRCAREPRODUCTS.COM**



## GARANTIE LIMITÉE UN AN

### LA FACTURE DE VENTE EST EXIGÉE COMME PREUVE D'ACHAT POUR TOUTE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE.

Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur initial de cet humidificateur et pour une installation et utilisation dans des conditions normales de l'appareil et contre les défauts de fabrication et de matériaux comme suit:

- ..Un (1) an à compter de la date d'achat de l'appareil
- .. Trente (30) jours pour la cartouche de déminéralisation et les accessoires, .... considérés comme des éléments jetables qui doivent être remplacés .... régulièrement.

Le fabricant remplacera le produit / la pièce défectueux (euse) à sa discrétion, en prenant en charge les frais de livraison retour. Il est entendu qu'un tel remplacement est du recours exclusif du fabricant et que **DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCIDENTELS OU DE PERTE DE BÉNÉFICES ET REVENUS.**

Certains états ne reconnaissent pas les limitations de garantie en termes de durée, il est donc possible que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

#### **Exclusions de garantie**

Nous ne sommes pas responsables des cartouches et tampons de remplacement.

Nous ne sommes pas responsables de tout dommage accidentel ou consécutif résultant du mauvais fonctionnement, d'un accident, d'une mauvaise utilisation, de modifications, de réparations non-autorisées, y compris du défaut d'entretien régulier de l'appareil, de l'usure normale, ou d'un branchement sur une tension de 5% supérieure à la tension indiquée.

Les modifications comprennent la substitution de composants de la marque, tels que les cartouches de déminéralisation.

Nous ne sommes responsables d'aucun dommage résultant de l'utilisation d'adoucissant pour eau, traitement, produits chimiques et détartrants.

Nous ne prenons pas en charge les coûts des appels téléphoniques pour diagnostiquer les causes de dysfonctionnement ou des frais de main-d'œuvre des réparations ou de remplacement de pièces.

Aucun employé, agent, concessionnaire ou autre n'est autorisé à fournir des garanties ou conditions pour le compte du fabricant. Le client sera responsable des coûts de main-d'œuvre encourus.

Cette garantie deviendra nulle & non avenue dans le cas où l'acheteur tenterait de remplacer ou réparer lui-même des pièces mécaniques ou électriques.

Certains états ne reconnaissent pas les exclusions de garantie en termes dommages consécutifs ou accidentels, il est donc possible que les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

#### **Pour obtenir le service sous garantie**

Dans les limites de cette garantie, les acheteurs dont l'appareil ne fonctionne pas doivent contacter le service client au 800-547-3888 pour obtenir des instructions sur la manière d'obtenir le service sous garantie.

Cette garantie octroie des droits spécifiques au client, et selon les états et les provinces, il se peut que vous ayez des droits supplémentaires.

**Enregistrez votre produit sur [www.aircareproducts.com](http://www.aircareproducts.com)**

Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre unité, veuillez nous contacter immédiatement. Vous pouvez nous joindre du lundi au vendredi, 7 heures 30-17h30 CST. Vous pouvez également nous envoyer un courriel à [info@essickair.com](mailto:info@essickair.com).

# AIRCARE ESSENTIALS™



For English,  
see page 1

Pour Française,  
voir page 13

## **DUET**

### **Modelo DU519DWH-EC**

#### **Guía de configuración y manual del usuario**



- Cobertura hasta 700 pies cuadrados
- Salida de vapor frío y caliente
- Difusor de aceite esencial
- Función de luz nocturna

Su número de serie: \_\_\_\_\_

#### **tabla de contenido**

Configuración rápida del humidificador.....	26 & 27	Determine una ubicación para el humidificador....	31
Léa antes de usar.....	28	Operación: .....	31
Información general:.....	29	Mantenimiento .....	32
Cómo funcionan los humidificadores		General.....	32
ultrasónicos.....	29	Mantenimiento semanal.....	33
Precauciones Relacionadas Con Aditivos		Almacenamiento .....	33
Del Agua.....	29	Piezas de repuesto y accesorio .....	34
Configuración detallada.....	30	Solución de problemas .....	35
Quite la unidad del embalaje.....	30	Garantía.....	36
Llenar el tanque .....	30		

## CONFIGURACIÓN RÁPIDA DEL HUMIDIFICADOR

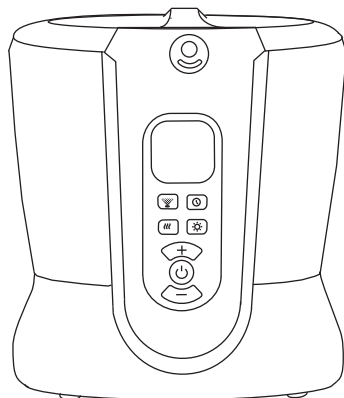
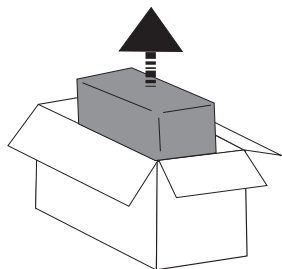
Use estas instrucciones básicas para configurar su unidad rápidamente. Si desea consultar información adicional sobre la configuración y operación, vea las “Instrucciones detalladas de configuración” en la página 29.

### DESEMPAQUETAR HUMIDIFICADOR

La unidad, DUET está premontada y solo se debe llenar con agua para su funcionamiento.

1. ABRA LA CAJA Y LEVANTE LA UNIDAD
2. QUITE EL EMBALAJE INTERIOR Y LOS DOCUMENTOS

### QUITAR LA UNIDAD DE LA CAJA



### LLENE EL TANQUE

ESTA UNIDAD TIENE UN DEPÓSITO DE AGUA QUE PUEDE ELEVARSE PARA LLENARLO FÁCILMENTE EN EL FREGADERO, O PUEDE LLENAR EL TANQUE CON UNA JARRA.

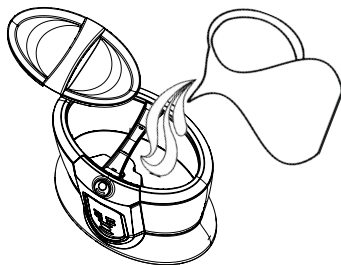
#### OPCIÓN 1

LEVANTE EL TANQUE DE AGUA Y LA TAPA FUERA DE LA BASE Y LLEVE EL TANQUE HASTA EL FREGADERO PARA LLENARLO



#### OPCIÓN 2

LLENE EN EL SITIO LEVANTANDO EL TANQUE Y USANDO UNA JARRA PARA LLENARLO

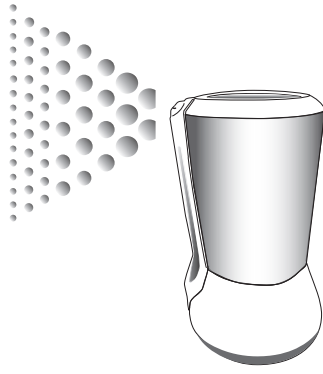


PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## NOTAS ACERCA DE LA POSICIÓN

Esta unidad emite un rocío fino, por lo tanto, tenga en cuenta estos puntos para fines de su ubicación:

- El rocío emitido caerá sobre los elementos que haya alrededor, por lo tanto, no se recomienda poner la unidad donde el rocío pueda caer sobre niños pequeños, muebles de madera o equipos electrónicos.
- No recomendamos el uso prolongado de esta unidad en una habitación cerrada, ya que puede causar que haya condensación en las ventanas y paredes. Tome precauciones para evitar dañar la superficie sobre la cual se coloque la unidad.



## OPERACIÓN:

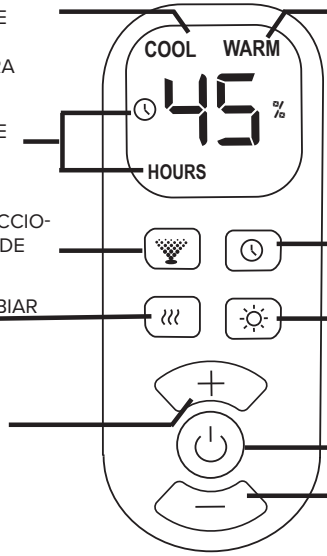
CUANDO EL MODO DE ROCÍO FRÍO ESTÁ ENCENDIDO, SE MUESTRA EN VERDE

CUANDO EL MODO DE TEMPORIZADOR, SE MUESTRA EN VERDE

PRESIONE PARA SELECCIONAR EL PORCENTAJE DE HUMEDAD

PRESIONE PARA CAMBIAR LA DE ROCÍO: CALIENTE Y FRÍO

PRESIONE PARA AUMENTAR MENÚ SELECCIONADO



CUANDO EL MODO DE ROCÍO CALIENTE ESTÁ ENCENDIDO, SE MUESTRA EN ROJO

PRESIONE PARA PROGRAMAR EL TEMPORIZADOR (2, 4, 8 O 12 HORAS)

PRESIONE PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN DE ILUMINACIÓN: SOLAMENTE PANEL DE CONTROL, PANEL DE CONTROL + BOTELLA, SOLAMENTE BOTELLA Y LUCES APAGADAS

PRESIONE PARA ENCENDER / APAGAR

PRESIONE PARA DISMINUIR EL MENÚ SELECCIONADO

LOCALICE EL NÚMERO DE SERIE DE LA UNIDAD EN EL STICKER EN LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD Y ESCRÍBALO EN LA CUBIERTA DE ESTE MANUAL PARA UNA REFERENCIA RÁPIDA

PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## **LÉA ANTES DE USAR SU HUMIDIFICADOR**

**ADVERTENCIA:** significa que si no se respeta la información de seguridad, alguien podría resultar seriamente herido o muerto.

**PRECAUCIÓN:** significa que si no se respeta la información de seguridad, alguien podría resultar herido.

### **LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

1. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este humidificador posee un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Enchufe el humidificador directamente a un tomacorriente eléctrico de 120 V de corriente alterna (CA). No utilice cables prolongadores. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe de ninguna manera.
2. Mantenga el cable fuera de las áreas de tránsito. Para reducir el riesgo de peligro de incendio, nunca coloque el cable debajo de alfombras, cerca de fuentes de calor, radiadores, cocinas o calentadores.
3. Mantenga el humidificador limpio. Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o daños al humidificador, utilice solamente limpiadores recomendados específicamente para ultrasónico humidificadores. Nunca utilice materiales inflamables, combustibles o tóxicos para limpiar su humidificador.
4. No coloque metales, productos químicos o detergentes en el depósito de agua.
5. Para reducir el riesgo de peligro eléctrico o daño al humidificador, no lo mueva, sacuda, incline ni transporte mientras la unidad esté en funcionamiento.
6. En ninguna circunstancia, debe tocar el oscilador cuando se pone en marcha. Le producirá dolor.
7. No coloque objetos extraños dentro del humidificador.
8. No permita que la unidad se utilice como un juguete. Se debe prestar especial atención cuando es utilizado por niños o cerca de ellos.
9. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas accidentales, no toque el cable ni los controles con las manos húmedas.
10. Para reducir el riesgo de incendio, no lo utilice cerca de una fuente de fuego abierta, como una vela u otra fuente de fuego.
11. Solo agregue agua limpia y fría al tanque de agua. No agregue medicamentos o aromas/aceites esenciales al tanque de agua. Solo agregue aceites a la bandeja difusora. No agregue agua directamente a la cubeta de agua (sección inferior). No permita que el agua se derrame o salpique sobre la base para evitar dañar las partes internas. No haga funcionar el artefacto en una habitación con temperaturas bajo cero.
12. No opere la unidad si el depósito de agua está vacío.
13. Si la unidad emite un sonido o un olor anormal, apáguela y desenchúfela inmediatamente.

### **PRECAUCIONES:**

Por su propia seguridad, si alguna parte faltara o estuviera dañada, no utilice el humidificador.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños, siempre desconecte la unidad antes de realizar el mantenimiento o la limpieza.

Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no vierta ni derrame agua sobre la zona del motor o del control. Si se mojan los controles, déjelos secar completamente y haga revisar la unidad por personal de mantenimiento autorizado antes de conectarla.

**PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)**

# INFORMACIÓN GENERAL

## Cómo funcionan los humidificadores ultrasónicos

Los humidificadores ultrasónicos funcionan en base al principio de oscilación de alta frecuencia de las moléculas de agua hasta que se despezan en partículas ultrafinas (1 a 5  $\mu\text{m}$ ). Esto se logra mediante un oscilador (a veces denominado atomizador, nebulizador o transductor) que está dentro del humidificador. El rocío fino que se crea se dispersa en el aire con el uso de un ventilador.

Un humidificador ultrasónico atomiza el agua en sí, y los minerales o restos que contenga el agua se dispersarán por el aire. Recomendamos altamente usar un filtro de desmineralización al usar un humidificador ultrasónico. Use agua destilada o purificada para minimizar los contaminantes que se liberan al aire.

Los cartuchos de desmineralización, número de parte DC1003PK, están disponibles para su compra. (Ver página 34)



## Precauciones Relacionadas Con Aditivos Del Agua

- Solo utilice agua fría limpia para llenar el humidificador.
- Para mantener el humidificador limpio, agregue el Tratamiento de Agua para las unidades ultrasónicas
- Para obtener mejores resultados, no use agua ablandada. Los minerales, el sodio y otros sedimentos dentro del agua se dispersarán en el aire.
- No debe echar los aceites esenciales en el agua. Daña el plástico y provoca pérdidas. Los aceites solo deben agregarse a la bandeja del difusor de aceite en la parte posterior de la unidad
- Nunca agregue Bacteriostat para uso con humidificadores por evaporación.

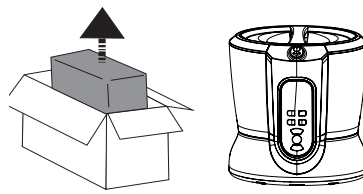


PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## CONFIGURACIÓN DETALLADA

### Quite la unidad del embalaje

1. Abra la caja y extraiga el material de embalaje.
2. Quite los documentos incluidos que se encuentren arriba.
3. Levante la unidad para sacarla de la caja.
4. La DUET está completamente ensamblado. Colocar en una mesa.



### Llenar el tanque

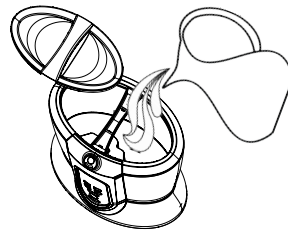
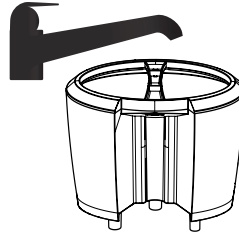
**NOTA:** Siga las Precauciones de la página 29 sobre los aditivos del agua.

El equipo DUET ha sido diseñado para permitir que se llene tanto en el fregadero como por vertido. El tanque tiene una capacidad total de 1,2 galones.

Para llenar en el fregadero, levante la tapa y agarre la manija interior de plástico para llevar el tanque al fregadero.

Para llenar usando el método de vertido, tan solo quite la tapa y use una jarra u otro recipiente para verter agua en el tanque.

Alinee cuidadosamente los bordes del tanque con la base al colocarlo sobre la misma. La botella debe encajar contra la base de forma ajustada, sin que haya brechas grandes.

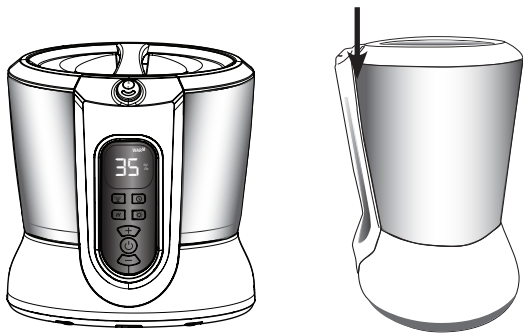


### DETERMINE UNA UBICACIÓN PARA EL HUMIDIFICADOR

1. Una vez que haya armado la unidad y la misma esté llena, ponga el humidificador en una ubicación en la que se necesite la mayor cantidad de humedad. Al determinar una ubicación para el humidificador, tenga en cuenta los puntos que se listan al margen:

#### Consejos para el posicionamiento

- Coloque sobre una superficie nivelada.
- Donde se necesite la humedad más.
- Evite que el rocío esté dirigido directamente a niños pequeños o mascotas.
- No lo coloque demasiado cerca de paredes, techos o superficies de madera que podrían terminar dañadas debido a la condensación del agua.
- No al lado del termostato o conducto de aire caliente.
- No al lado de una ventana (para prevenir la condensación).
- No apunte el rocío a electrónicos.



PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## OPERACIÓN

### Encender y establecer los controles

1. Presione el botón de encendido una vez para encender la unidad. Se iluminará el panel de control.
2. Para primer uso, la pantalla mostrará el nivel de funcionamiento seleccionado. Presione el botón de más (+) para subir de nivel. Presione el botón de menos (-) para bajar de nivel. La pantalla mostrará 1 a 5 para indicar el nivel de funcionamiento seleccionado.
3. Presione el botón para cambiar esta configuración. La pantalla cambiará para indicar FRÍO (en verde) o CALIENTE (en rojo)

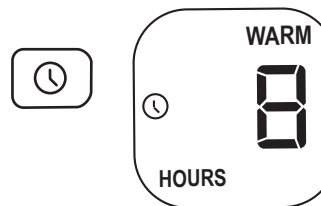
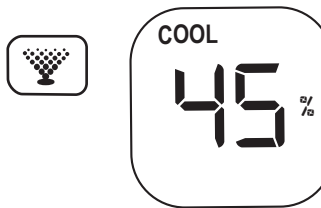
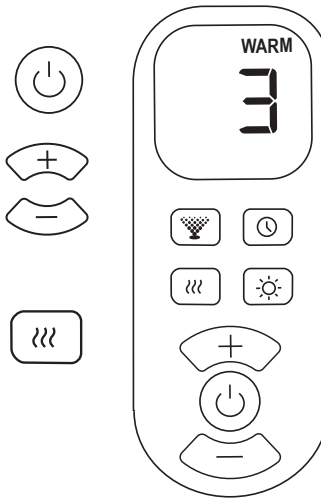
**NOTA:** La configuración de rocío predeterminada es rocío frío. Alcanzar la temperatura para rocío caliente toma unos minutos

### Configurar el humidistato

4. El equipo DUET le permite establecer un nivel de humedad deseado entre 25% y 65%. Presione el botón de humedad para configurar el porcentaje deseado. La pantalla mostrará 65%, que es la configuración más alta. DUET empezará a funcionar continuamente al alcanzar 65%. Presione el botón de más (+) o de menos (-) para ir cambiando las opciones en incrementos de 5%.
5. El porcentaje seleccionado titilará en la pantalla por 5 segundos y luego la pantalla volverá a su estado regular. La unidad mantendrá el porcentaje seleccionado hasta ser reiniciada, hasta que se cambie o la unidad se quede sin agua.

### Características adicionales

1. **Temporizador:** Hay una función de temporizador que le permite limitar el tiempo por el cual el humidificador está en funcionamiento. Presione el botón para ver las opciones del temporizador: 2 horas, 4 horas, 8 horas o 12 horas. Cuando se esté usando esta función, se mostrará el icono del reloj en la pantalla.
2. **Apagado automático:** Cuando el equipo DUET se quede sin agua el motor se apagará solo.
3. **Bloqueo de control :** Control Lock: Puede bloquear la configuración del humidifier presionando las teclas más (+) y menos (-) al mismo tiempo durante 5 segundos. "CL" aparecerá en la pantalla durante unos segundos, luego volverá a la pantalla estándar. Para desbloquearlo, vuelva a presionar ambos botones durante 5 segundos.



PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE AIRCAREPRODUCTS.COM

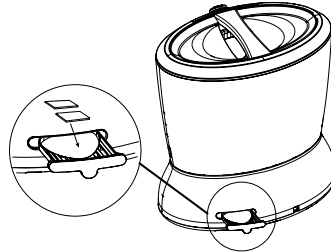
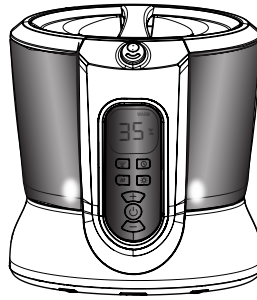


#### 4. Las luces

El equipo DUET ofrece diferentes opciones de iluminación para adaptarse a varias situaciones. Presione el botón para alternar entre estas cuatro configuraciones.



- Panel de control únicamente ilumina el panel de control. Es la configuración predeterminada.
- Panel de control más luz nocturna - ilumina el panel de control y enciende pequeñas luces que iluminan mediante ambos lados del tanque de agua.
- Únicamente luz nocturna - ninguna luz está encendida a excepción de las pequeñas luces que iluminan mediante ambos lados del tanque de agua.
- Todas las luces apagadas - no hay luces visibles. Todas las funciones permanecen de la manera que se han establecido.



#### 5. Difusor de aceites esenciales

La parte posterior de la base del DUET tiene una pequeña bandeja para aceites esenciales accionada por resorte. Ponga dos almohadillas difusoras de aroma (vea el número de pieza AURP10PK, página 35) en la bandeja y agregue unas gotas de su aceite esencial preferido. El olor emanará a través del rocío que se emita. Nosotros recomendamos aceites esenciales marca AIRCARE, no obstante, puede poner cualquier aceite esencial para difusores en la bandeja. Emplee los aceites esenciales siguiendo las instrucciones indicada en sus botellas. **NO AGREGAR ACEITES ESENCIALES DIRECTAMENTE AL AGUA.**



### MANTENIMIENTO

#### General

Limpiar el humidificador con regularidad ayuda a eliminar olores y a evitar el desarrollo de bacterias, y también contribuye a mantener su rendimiento óptimo al reducir la acumulación de minerales en el nebulizer.

No deje agua en el depósito o en la base cuando la unidad no esté en uso por más de un día, ya que la acumulación de minerales o el desarrollo de bacterias pueden producirse muy rápidamente.

**PRECAUCIÓN:** Nunca sumerja la base de la unidad en agua.



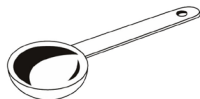
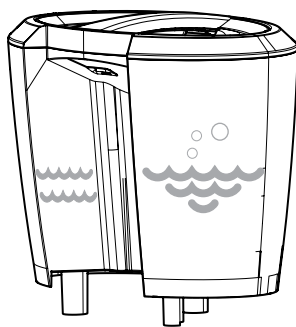
**PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE AIRCAREPRODUCTS.COM**

**NOTA:** Nunca utilice productos químicos o limpiadores abrasivos en este humidificador. No utilice elementos que raspen en el cuerpo exterior, ya que rayarán y dejarán marcas en la superficie.

### Limpieza regular (realizar al rellenar el tanque)

Limpieza regular (para ser llevada a cabo al volver a llenar el tanque)

1. Apague y desenchufe la unidad del tomacorriente.
2. Levante el tanque de agua y vacíe el agua del tanque y de la base que haya quedado.
3. Enjuague el tanque de agua y el filtro de desmineralización debajo de la corriente del grifo.
4. Seque todas las piezas usando un paño suave y limpio o toallas de papel y vuelva a ensamblar.

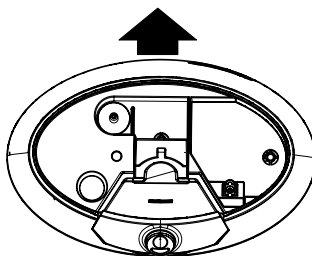


UTILIZAR VINAGRE BLANCO PARA LA LIMPIEZA.

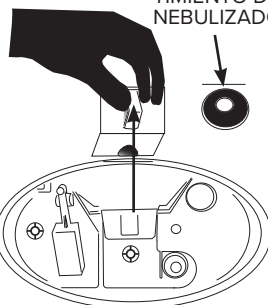
### Mantenimiento semanal

5. Vacíe el agua del tanque y la base, luego llene el tanque hasta la mitad con agua tibia y agregue cuatro (4) cucharadas de vinagre blanco.
6. Mueva la solución por el tanque vigorosamente, luego permita que repose por 20 a 30 minutos.
7. Enjuague el tanque de agua meticulosamente usando agua limpia. No permita que queden residuos de la solución de limpieza en el tanque. Seque las superficies usando un paño suave.
8. Limpie la base con la misma solución de vinagre mientras el tanque de agua esté a un lado. Vierta la solución en el área de la cuenca de la base cuidadosamente. Permita que la solución repose por 20 a 30 minutos. Frote los bordes de la base suavemente usando un cepillo de dientes de cerdas suaves. Levante la puerta de plástico que cubre el disco nebulizador.
9. Deseche la solución, lejos de entrada de aire, luego enjuague la cuenca de agua con agua fresca y limpie meticulosamente. No permita que el agua o la solución de limpieza entren a la sección de control.
10. Vuelva a instalar la puerta del compartimiento del nebulizador.
11. Ponga una pequeña solución de vinagre/agua en un paño suave y limpio y limpie la superficie exterior de la unidad.
12. Seque la carcasa exterior con un paño suave y absorbente.

VIERTA EL AGUA LEJOS DE ENTRADA DE AIRE



QUITAR LA PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DEL NEBULIZADOR



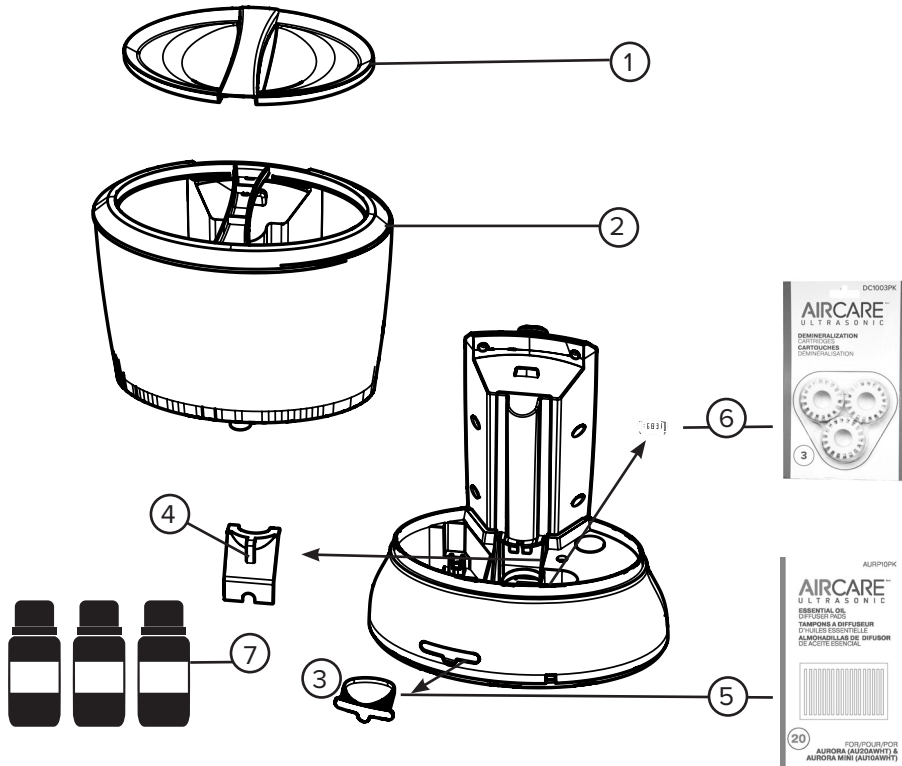
**NOTA:** Reemplace el cartucho de desmineralización opcional (número de parte, DC1003PK) cada 60 a 90 días de uso.

### Almacenamiento

1. Limpie la unidad según se describió arriba. Seque la unidad bien.
2. Guarde la unidad en el contenedor original, si está disponible. Mantenga este manual con la unidad.
3. No guarde la unidad en el ático o en otra área con alta temperatura, ya que podría dañarse.

PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)

## PIEZAS DE REPUESTO Y ACCESORIO



### PIEZAS DE REPUESTO PARA LA COMPRA

#	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE
1	Tapa de tanque de agua	1B73232
2	Tanque de agua	1B73233
3	Bandeja difusora de aceite	1B73234
4	Puerta protectora del compartimiento nebulizador	1B73235
5	Almohadillas difusoras de repuestos (Qty. 20)	AURP10PK
6	Cartucho de desmineralización de repuestos (qty. 3)	DC1003PK
7	Aceites esenciales (Llame o visite el sitio web para la lista de aceites disponibles)	
_	El Manual	1B73192

Use la tabla para identificar el número de pieza de las piezas necesarias y llame al **1.800.547.3888** o visite [aircareproducts.com](http://aircareproducts.com) para ordenar.

**PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE AIRCAREPRODUCTS.COM**

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
La unidad no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la unidad esté conectada y que el tomacorriente tenga energía.</li> <li>• Compruebe que la unidad esté encendida.</li> </ul>
El humidificador no emite suficiente vapor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cantidad insuficiente de agua en el depósito. Llene el depósito.</li> <li>• Asegúrese de que la unidad esté sobre una superficie nivelada, no inclinada.</li> <li>• Verifique que el depósito de agua esté correctamente instalado sobre la base.</li> <li>• Verifique que la perilla esté colocada en el nivel correcto.</li> <li>• Asegúrese de que el oscilador no esté dañado.</li> </ul>
Aparece en la pantalla la indicación roja "CLEAN".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el nebulizador y el tanque de agua de acuerdo con las instrucciones en la página 33.</li> </ul>
De la unidad, emana un olor extraño	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pueden haberse desarrollado bacterias en el humidificador. Limpie la unidad conforme a las instrucciones de mantenimiento.</li> <li>• El oscilador puede estar sucio. Desconecte la unidad y limpie el oscilador como se describe en la página 27.</li> </ul>
La unidad pierde agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tapa del agua no está bien ajustada.</li> <li>• El depósito de agua no está correctamente situado en la base</li> <li>• Han sacudido o movido la unidad, lo que hizo que se derramara agua.</li> </ul>
Aparece polvo blanco en las superficies cercanas al humidificador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es a menudo el resultado de usar agua ablandada. No use agua ablandada</li> <li>• Reemplace el cartucho de desmineralización.</li> <li>• Si continúa, comience a utilizar agua filtrada o destilada.</li> </ul>

Si tiene preguntas o problemas con su unidad, contáctenos de inmediato. Nos pueden contactar de lunes a viernes, de 7:30 am a 5:30 pm CST.

También puede enviarnos un correo electrónico a [info@essickair.com](mailto:info@essickair.com).

**PARA AYUDA, LLAME 1.800.547.3888 O VISITE [AIRCAREPRODUCTS.COM](http://AIRCAREPRODUCTS.COM)**

## **GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO**

**PARA CUALQUIER RECLAMO RELACIONADO CON LA GARANTÍA, ES NECESARIO PRESENTAR EL RECIBO COMO PRUEBA DE COMPRA.**

Esta garantía se extiende solo al comprador original de este humidificador, cuando la unidad se instala y utiliza en condiciones normales, y cubre defectos en fabricación y materiales del siguiente modo:

- un (1) año desde la fecha de venta en el caso de la unidad, y
- treinta (30) días para cartuchos de desmineralización y accesorios, los cuales se consideran componentes descartables y deben reemplazarse periódicamente.

El fabricante reemplazará la pieza o el producto defectuoso, según lo crea conveniente, y se hará cargo de los gastos de envío de la devolución al cliente. Se acuerda que el reemplazo es la única solución que el fabricante tiene disponible. ASIMISMO, HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUIDOS DAÑOS INCIDENTALES Y EMERGEN- TES, O LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

Algunos estados no permiten limitaciones respecto a cuánto dura una garantía, por lo que las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso.

### **EXCEPCIONES DE ESTA GARANTÍA**

No nos responsabilizamos del reemplazo de cartuchos o almohadillas.

No somos responsables de ningún daño incidental o emergente derivado de cualquier avería, accidente, uso indebido, alteración, reparación no autorizada, maltrato, incluidos la falta de mantenimiento, el desgaste normal y los casos en que la tensión de conexión supere en un 5 % la especificada en la placa del fabricante.

Las alteraciones incluyen la sustitución de componentes de marca, incluidos, entre otros, los cartuchos de desmineralización.

No somos responsables de ningún daño derivado del uso de ablandadores de agua o tratamientos, productos químicos o materiales descalcificadores.

No nos hacemos responsables del costo de las llamadas al servicio técnico para diagnosticar la causa de un problema ni del costo de mano de obra para reparar o reemplazar piezas.

Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona se encuentra autorizado a brindar garantías o condiciones en nombre del fabricante. El cliente será responsable por todos los costos de mano de obra incurridos.

Esta garantía se anulará si el comprador intenta reparar o reemplazar cualquier pieza mecánica o eléctrica.

Algunos estados no permiten las excepciones o limitaciones ante daños incidentales o emergentes, por lo que las mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso.

### **CÓMO ACCEDER AL SERVICIO PROVISTO POR LA GARANTÍA**

Dentro de las limitaciones de la presente garantía, el comprador que tenga unidades fuera de funcionamiento debe comunicarse con el servicio de atención al cliente al 800-547-3888 para obtener instrucciones sobre cómo acceder al servicio técnico cubierto por la garantía, como se indica anteriormente.

Esta garantía le confiere al cliente derechos específicos. Además, usted puede gozar de otros derechos que varían según la provincia o el estado.

**REGISTRE SU PRODUCTO EN [WWW.AIRCAREPRODUCTS.COM](http://WWW.AIRCAREPRODUCTS.COM).**

**AIRCARE**  
**ESSENTIALS™**

**ESSICK AIR PRODUCTS**  
5800 MURRAY ST.  
LITTLE ROCK, AR 72209  
[www.aircareproducts.com](http://www.aircareproducts.com)